

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
 Paix-Travail- Patrie

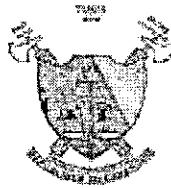
 REGION DU NORD

 CONSEIL REGIONAL DU NORD

 SECRETARIAT GENERAL

 COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
 MARCHES

 BP : 1623 GAROUA
 TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON
 Peace-Work-Fatherland

 NORTH REGION

 NORTH REGIONAL COUNCIL

 SECRETARIAT GENERAL

 INTERNAL PROCUREMENT TENDER

 PO BOX : 1623 GAROUA
 PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

AVIS DE CONSULTATION POUR UNE DEMANDE DE COTATION
N° 0009/DC/CRN/CIPM/2023 DU 07/11/2023 POUR LA FOURNITURE DES SEMENCES ET PETITS
EQUIPEMENTS POUR L'APPUI AUX PRODUCTEURS DE CEREALES DANS LA REGION DU NORD, EN
PROCEDURE D'URGENCE (EN 2 LOTS).

Financement : Budget d'Investissement Public de la Région-CTD du Nord, Exercice 2023

1- Objet

Dans le cadre du soutien aux activités de productions agropastorales, le Président du Conseil Régional du Nord (CRN), Maître d'Ouvrage, lance un avis de consultation pour une demande de cotation en vue de la fourniture des semences et petits équipements pour l'appui aux producteurs de céréales dans la Région du nord, en procédure d'urgence (en 2 lots).

2- Consistance de la fourniture

Les prestations relatives à la consultation comprennent le transport, la manutention et la fourniture de :

<u>LOT 1 :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Trois mille (3 000) semences maïs blanc SC649 (sachet 1kg) - Trois mille (3 000) semences riz NERICA L 36 (sachet 1kg) - Trois mille (3 000) semences Sorgho S35 ou Zouaye (sachet 1kg) - Trois mille (3 000) semences Sorgho SS (sachet 1kg) - Cinq cent (500) engrais NPK 20-10-10 (50 kg) - Cinq cent (500) insecticides (1 litre) ; - Cinq cent (500) fongicides (1kg).
<u>LOT 2 :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Cinq cent (500) herbicides 360SL (20l) ; - Cent cinquante (150) pulvérisateurs (16l) ; - Trois cent (300) brouettes (1 roue) ; - Trois cent (300) houes Daba petit model ; - Trois cent (300) machettes ; - Trois cent (300) fauilles locales ; - Mille (1 000) sacs d'emballage en plastique de 100kg (L8).

3- Délai et lieu de livraison

3.1 Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures, objet de la présente demande de cotation est de **vingt (20) jours** pour chaque lot à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

3.2 Les prestations, objet de la présente consultation, seront livrées à l'immeuble siège du Conseil Régional du Nord (CRN) et/ou dans les chefs-lieux des départements de la Région du Nord selon la précision qui sera faite au cocontractant par le Maître d'Ouvrage.

4- Allotissement

La prestation fait l'objet d'allotissement :

Lot	Montant TTC (FCFA)
Lot 1	49 995 563
Lot 2	49 894 200

NB : un soumissionnaire peut être attributaire des deux (02) lots

5- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de

- Lot 1 : quarante-neuf million neuf cent quatre-vingt-quinze mille cinq cent soixante-trois (49 995 563) FCFA TTC ;
- Lot 2 : quarante-neuf million huit cent quatre-vingt-quatorze mille deux cents (49 894 200) FCFA TTC.

6- Participation et origine

La participation à la présente consultation est ouverte à toute Entreprise de droit camerounais.

7- Financement

Les prestations objet de la présente demande de cotation sont financées par le Budget d'Investissement Public de la Région-CTD du Nord, Exercice 2023, sur la ligne d'imputation budgétaire P.2.1.2.7 – 222 250

8- Consultation du dossier de Demande de Cotation

Le dossier peut être consulté ou retiré aux heures ouvrables, au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1^{er} étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, dès Publication du présent Avis de Consultation.

9- Acquisition du dossier de Consultation

Le dossier de consultation peut être obtenu au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1^{er} étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de 50 000 (cinquante mille) francs CFA, payable à la Recette Région-CTD du Nord.

10- Remise des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1^{er} étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, au plus tard le 06/12/2023 à 14 heures et devra porter la mention :

AVIS DE CONSULTATION POUR UNE DEMANDE DE COTATION

**N° 009/DC/CRN/CIPM/2023 DU 07/11/2023 POUR LA FOURNITURE DES SEMENCES ET PETITS EQUIPEMENTS
POUR L'APPUI AUX PRODUCTEURS DE CEREALES DANS LA REGION DU NORD, EN PROCEDURE D'URGENCE
(EN 2 LOTS).**

(A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement)

11- Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, acquittée à la main par l'émetteur, établie par une banque ou une compagnie d'assurance agréé et habilitée par le Ministre en charge des Finances pour délivrer les cautions dans le cadre des Marchés Publics, d'un montant de :

- Lot 1 : neuf cent quatre-vingt-dix-neuf mille neuf cent onze (999 911) FCFA ;
- Lot 2 : neuf cent quatre-vingt-dix-sept mille huit cent quatre-vingt-quatre (997 884) FCFA.

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

12- Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de la consultation. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois.

Toute offre incomplète sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier de consultation, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13- Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps, le 06/12/2023 à 15 heures, par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la Région-CTD du Nord, dans la salle de réunions de ladite Commission, sis à l'Annexe du Conseil Régional au 1^{er} étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14- Principaux critères de sélection

14.1 – Critères éliminatoires

- Absence de la caution de soumission ;
- dossier administratif incomplet ou pièce(s) non conforme(s) au-delà de 48 heures après l'ouverture des offres ;
- fausse (s) déclaration (s) ou pièce (s) falsifiée (s) ;
- absence d'une déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné de marché et de ne pas figurer dans la liste des entreprises défaillantes au cours des deux (02) dernières années ;
- absence d'un prix unitaire quantifié du détail quantitatif et estimatif;

Article 14-2 : critères essentiels

- présentation générale de l'offre ;
- capacité financière égale au tiers du coût prévisionnel du lot choisi ;
- références de l'Entreprise ;
- Photos en couleurs des matériels conformes aux spécifications techniques de la DC;
- proposition technique conforme aux spécifications techniques de la DC ;
- chronogramme et délai de livraison ;

- preuves d'acceptation des clauses du marché (CCAP et spécifications techniques paraphés et signés avec la mention « lu et approuvé »).

15- Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont les offres administrative et technique seront conformes pour l'essentiel aux prescriptions du dossier de demande de consultation, et présentant l'offre financière évaluée la moins-disante.

16- Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés du Conseil Régional du Nord, sis à l'Annexe du Conseil au 1^{er} étage de la Délégation régionale de l'Education de Base du Nord, Porte 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636.

NB : « pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 »

Garoua, le 07 NOV 2023



Ampliations :

- SG/CRN ;
- DRMINMAP/N ;
- ARMP/N (pour insertion au JDM) ;
- Pdt/CIPM-CRN ;
- Affichage ;
- Chrono/archives.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
 Paix-Travail-Patrie

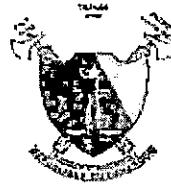
 REGION DU NORD

 CONSEIL REGIONAL DU NORD

 SECRETARIAT GENERAL

 COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
 MARCHES

 BP : 1623 GAROUA
 TEL/FAX : 699 108 467 / 654 138 636



REPUBLIC OF CAMEROON
 Peace-Work-Fatherland

 NORTH REGION

 NORTH REGIONAL COUNCIL

 SECRETARIAT GENERAL

 INTERNAL PROCUREMENT TENDER

 PO BOX : 1623 GAROUA
 PHONE/FAX : 699 108 467 / 654 138 636

CONSULTATION NOTICE FOR A QUOTATION REQUEST

N° 0009/QR/NRC/ITB/2023 OF 07/11/2023 FOR THE SUPPLY OF SEEDS AND SMALL EQUIPMENT TO SUPPORT CEREAL GROWERS IN THE NORTH REGION, UNDER AN EMERGENCY PROCEDURE (IN 2 LOTS).

1- Purpose

Within the framework of support for agro-pastoral production activities, the President of the North Regional Council (NRC), project owner, is launching a consultation notice for a request for quotation for the supply of seeds and small equipment to support cereal growers in the North Region, as an emergency procedure (in 2 lots).

2- Scope of supply

Services relating to the consultation include transport, handling and supply of :

LOT 1:	<ul style="list-style-type: none"> - Three thousand (3,000) white maize seeds SC649 (1kg sachet) - Three thousand (3,000) NERICA L 36 rice seeds (1kg sachet) - Three thousand (3,000) seeds Sorghum S35 or Zouaye (1kg sachet) - Three thousand (3,000) SS Sorghum seeds (1kg sachet) - Five hundred (500) NPK 20-10-10 fertiliser (50kg) - Five hundred (500) insecticides (1l) ; - Five hundred (500) fungicides (1kg).
LOT 2:	<ul style="list-style-type: none"> - Five hundred (500) 360SL herbicides (20l); - One hundred and fifty (150) sprayers (16l); - Three hundred (300) wheelbarrows (1 wheel); - Three hundred (300) Daba hoes, small model; - Three hundred (300) machetes; - Three hundred (300) local sickles; - One thousand (1,000) 100kg plastic packaging bags (L8).

3- Delivery time and place

3.1 The maximum period allowed by the project owner for delivery of the supplies, which are the subject of this request for quotation, is **twenty (20) days for each lot** from the date of notification of the service order to commence work.

3.2 The supplies, which are the subject of this request for quotation, will be delivered to the headquarters building of the North Regional Council (NRC) and to the chief towns of the departments of the Northern Region.

4- Allotment

The service is subject to allotment:

Lot	Amount incl. VAT (FCFA)
Lot 1	49,995,563

Lot 2	49,894,200
-------	------------

NB: a bidder may be awarded two (02) lots

5- Estimated cost

The estimated cost of the operation following preliminary studies is as follows

- Lot 1: forty-nine million nine hundred and ninety-five thousand five hundred and sixty-three (49,995,563) FCFA including VAT;
- Lot 2: forty-nine million eight hundred and ninety-four thousand two hundred (49,894,200) FCFA including VAT.

6- Participation and origin

Participation in this consultation is open to all companies incorporated under Cameroonian law.

7- Financing

The services covered by this Request for Quotation will be financed by the Public Investment Budget of the North Region-DLA, Financial Year 2023, under budget heading P.2.1.2.2 – 222 250.

8- Consultation of the Request for Quotation file

The file may be consulted or withdrawn during working hours from the Contract Department of the North Regional Council, located in the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Delegation for Basic Education, Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, as soon as this Notice of Consultation is published.

9- Obtaining the consultation file

The consultation file may be obtained from the Procurement Department of the North Regional Council, located at the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Delegation for Basic Education, Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of 50,000 (fifty thousand) CFA francs, payable to the Treasury of the North Region- decentralized local authority.

10- Submission of tenders

Each tender, drawn up in French or English in seven (07) copies, the original and six (06) copies marked as such, must reach the Procurement Department of the North Regional Council, located at the Annexe of Council on the 1st floor of the North Regional Delegation for Basic Education, Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636, no later than 2 p.m. on 06/12/2023 and must bear the words :

NOTICE OF CONSULTATION FOR A REQUEST FOR QUOTATION

N° 0009/ QR/NRC/ITB/2023 OF 07/11/2023 FOR THE SUPPLY OF SEEDS AND SMALL EQUIPMENT TO SUPPORT CEREAL GROWERS IN THE NORTH REGION, UNDER AN EMERGENCY PROCEDURE (IN 2 LOTS)

(To be opened only at the counting session)

11- Provisional bond

Each tenderer must enclose with his administrative documents, a bid bond, paid by hand by the issuer, established by a bank or insurance company approved and authorised by the Minister in charge of Finance to issue bonds in the context of Public Contracts, in the amount of :

- Lot 1: nine hundred and ninety-nine thousand nine hundred and eleven (999,911) FCFA ;
- Lot 2: nine hundred and ninety-seven thousand eight hundred and eighty-four (997,884) FCFA.

The provisional bond will be automatically released no later than 30 days after the expiry of the validity of the bids for unsuccessful bidders. In the event that the tenderer is awarded the ma

12- Admissibility of tenders

On pain of rejection, the documents in the administrative file required must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or the competent administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Rules for Tendering. They must be less than three (03) months old.

Any incomplete tender will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first class bank approved or an insurance company approved by the Ministry of Finance or failure to comply with the model documents in the Consultation File will result in the outright rejection of the bid without any recourse.

13- Opening of bids

The bids will be opened at one time, on 06/12/2023 at 3 p.m., by the Internal Contract Award Commission attached to the North Region-DLA, in the meeting room, located at the Annexe of Council Regional on the 1st floor of the North Regional Delegation for Basic Education, Door 103, Tel. +237 699 108 467/654 138 636.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice.

14- Main selection criteria

14.1 - Eliminatory criteria

- Absence of the tender deposit ;
- incomplete administrative file or non-compliant document(s) more than 48 hours after the opening of the tenders;
- false declaration(s) or falsified document(s);
- absence of a declaration on honour that it has not abandoned a contract and that it is not on the list of defaulting companies for the last two (02) years;
- absence of a quantified unit price in the quantitative and estimative breakdown;
- non-compliance with more than two (02) of the seven (07) essential technical criteria.

14-2: Essential criteria

- general presentation of the offer ;
- access to a line of credit and other financial resources ;
- Company references;
- Colour photographs of the equipment in accordance with the DC's technical specifications;
- technical proposal in accordance with the technical specifications of the DC;
- delivery schedule and deadline;
- proof of acceptance of the clauses of the contract (CCAP and technical specifications initialled and signed with the words "read and approved").

15- Award of the contract

The contract will be awarded to the tenderer whose administrative and technical bids comply substantially with the requirements set out in the request for consultation file, and who submits the lowest evaluated financial bid.

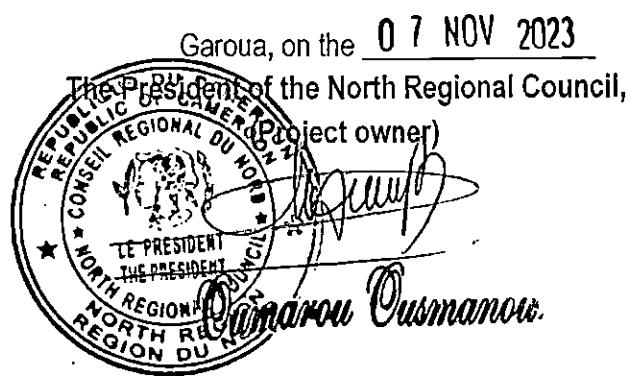
16- Period of validity of tenders

Tenderers remain bound by their tenders for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17- Additional information

Additional information may be obtained during working hours from the the Procurement Department of the North Regional Council, located in the Annexe du Conseil on the 1st floor of the North Regional Delegation for Basic Education, Door 103, Tel: +237 699 108 467/654 138 636.

NB: For all acts of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP using the following telephone number. Tel: 673 205 725/699 370 748. /-



Ampliations :

- SG/CRN ;
- DRMINMAP/N ;
- ARMP/N (pour insertion au JDM) ;
- Pdt/CIPM-CRN
- Affichage ;
- Chrono/archives.